

QUYẾT ĐỊNH

Quy định về đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 02 năm 2025;
Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 19 tháng 02 năm 2025;

Căn cứ Luật Công chứng ngày 20 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Luật Giá ngày 19 tháng 6 năm 2023;

Căn cứ Nghị định số 29/2015/NĐ-CP ngày 15 tháng 3 năm 2015 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Công chứng;

Căn cứ Nghị định số 85/2024/NĐ-CP ngày 10 tháng 7 năm 2024 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Giá;

Theo đề nghị của Giám đốc Sở Tư pháp;

Ủy ban nhân dân ban hành Quyết định quy định về đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên.

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh

Quyết định này quy định về đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên.

Điều 2. Đối tượng áp dụng

- Các tổ chức hành nghề công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên.
- Người yêu cầu công chứng.
- Các cơ quan, tổ chức, cá nhân khác có liên quan.

Điều 3. Các dịch vụ liên quan đến việc công chứng

- Soạn thảo hợp đồng, giao dịch; kiểm tra, chỉnh sửa hợp đồng, giao dịch.
- Đánh máy và in giấy tờ, văn bản.
- Sao chụp giấy tờ, văn bản.
- Dịch giấy tờ, văn bản.
- Sao lục hồ sơ lưu trữ công chứng.

6. Các dịch vụ khác có liên quan đến việc công chứng.

Điều 4. Đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên

1. Đặc điểm kinh tế - kỹ thuật đối với soạn thảo hợp đồng, giao dịch:

a) Soạn thảo hợp đồng, giao dịch là việc tổ chức hành nghề công chứng căn cứ quy định của Bộ luật Dân sự năm 2015 và pháp luật chuyên ngành tạo lập ra dự thảo hợp đồng, giao dịch trên giấy hoặc phần mềm soạn thảo văn bản để ghi nhận thỏa thuận về việc xác lập, thực hiện, chấm dứt quyền, nghĩa vụ dân sự của các bên tham gia vào hợp đồng, giao dịch đảm bảo phù hợp với các quy định của pháp luật, không trái đạo đức xã hội theo yêu cầu của người yêu cầu công chứng.

b) Trường hợp soạn thảo hợp đồng, giao dịch đã được người yêu cầu công chứng soạn thảo sẵn, tổ chức hành nghề công chứng kiểm tra, chỉnh sửa điều khoản hợp đồng, giao dịch nhằm đảm bảo nội dung phù hợp với pháp luật, không trái đạo đức xã hội, đối tượng của hợp đồng, giao dịch phù hợp với quy định của pháp luật.

c) Hợp đồng, giao dịch liên quan đến việc công chứng bao gồm: Hợp đồng mua bán, tặng cho, chuyển đổi giá trị quyền sử dụng đất và các loại tài sản khác; hợp đồng cầm cố, thế chấp, đặt cọc, ký cược, ký quỹ, bảo lưu quyền sở hữu, bảo lãnh, tín chấp, cầm giữ tài sản; hợp đồng góp vốn đầu tư, kinh doanh; hợp đồng cho thuê, mượn, vay tài sản; hợp đồng kinh tế, thương mại, đầu tư, kinh doanh; hợp đồng ủy quyền; văn bản sửa đổi, bổ sung phụ lục hợp đồng; văn bản hủy, chấm dứt hợp đồng giao dịch; văn bản cam đoan, thỏa thuận về tài sản; văn bản thỏa thuận phân chia di sản, văn bản khai nhận di sản, văn bản từ chối nhận di sản; văn bản liên quan đến hôn nhân và gia đình (phân chia tài sản chung, nhập tài sản riêng vào khối tài sản chung, văn bản về chế độ tài sản theo thỏa thuận); di chúc; các loại hợp đồng, giao dịch, văn bản công chứng khác theo quy định của pháp luật.

2. Đặc điểm kinh tế - kỹ thuật đối với đánh máy, in giấy tờ, văn bản:

a) Đánh máy và in giấy tờ, văn bản là quá trình tổ chức hành nghề công chứng sử dụng các công cụ như máy tính, các phần mềm soạn thảo văn bản để nhập liệu từ giấy tờ, văn bản, tài liệu đã có sẵn hoặc thông tin do người yêu cầu công chứng cung cấp, chỉnh sửa thể thức và in theo đề nghị của người yêu cầu công chứng.

b) Việc đánh máy giấy tờ, văn bản có nội dung liên quan đến việc công chứng, tổ chức hành nghề công chứng phải chịu trách nhiệm về tính chính xác của nội dung văn bản theo đúng mẫu người yêu cầu công chứng cung cấp, trong trường hợp phát hiện sai sót trong giấy tờ, văn bản được cung cấp, phải trao đổi và được sự đồng ý của người yêu cầu công chứng. Tổ chức hành nghề công

chứng có quyền từ chối trong trường hợp giấy tờ, văn bản được cung cấp không liên quan đến việc công chứng.

c) Văn bản đã đánh máy được trình bày trên khổ giấy A4, tính theo trang, phông chữ tiếng Việt Times New Roman, bộ mã ký tự Unicode theo Tiêu chuẩn Việt Nam TCVN 6909:2001, màu đen. Cỡ chữ và kiểu chữ theo quy định cụ thể cho từng yếu tố thể thức.

d) Thể thức, kỹ thuật trình bày văn bản được thực hiện theo quy định của pháp luật.

3. Đặc điểm kinh tế - kỹ thuật đối với sao chụp giấy tờ, văn bản liên quan đến việc công chứng:

a) Sao chụp giấy tờ, văn bản liên quan đến việc công chứng là việc tổ chức hành nghề công chứng thực hiện sao chụp toàn bộ nội dung giấy tờ, văn bản là thành phần hồ sơ công chứng theo quy định tại các điểm c, d, đ khoản 1 Điều 40 Luật Công chứng năm 2014 do người yêu cầu công chứng cung cấp bằng cách sử dụng máy photocopy, máy quét (Scanner) để tạo ra các bản sao là bản giấy hoặc bản điện tử giống với bản chính.

b) Sao chụp giấy tờ, văn bản được tính theo trang của văn bản chính.

4. Đặc điểm kinh tế - kỹ thuật đối với dịch giấy tờ, văn bản:

a) Dịch giấy tờ, văn bản là việc người dịch thực hiện dịch bản chính giấy tờ, văn bản từ tiếng Việt sang tiếng nước ngoài hoặc từ tiếng nước ngoài sang tiếng Việt mà vẫn đảm bảo tương đồng về ý nghĩa, nội dung chính xác so với bản gốc.

b) Bản dịch chỉ được chấp nhận công chứng khi được dịch bởi người dịch là cộng tác viên dịch thuật của tổ chức hành nghề công chứng. Người dịch phải ký vào từng trang của bản dịch và phải chịu trách nhiệm đối với tổ chức hành nghề công chứng về tính chính xác, phù hợp của nội dung bản dịch do mình thực hiện.

c) Văn bản dịch thuật có nhiều thuật ngữ chuyên ngành hoặc thuộc ngôn ngữ không phổ biến sẽ có mức phí cao hơn so với văn bản dịch thuật là ngôn ngữ thông dụng và dễ hiểu.

d) Giấy tờ, văn bản được yêu cầu dịch thuật là các giấy tờ, văn bản phải còn nguyên vẹn, không bị tẩy xóa, sửa chữa, thêm, bớt hoặc bị hư hỏng, cũ nát, không thể xác định rõ nội dung và không phải là văn bản, giấy tờ thuộc bí mật nhà nước hoặc giấy tờ, văn bản bị cấm phổ biến theo quy định của pháp luật.

5. Đặc điểm kinh tế - kỹ thuật đối với sao lục hồ sơ lưu trữ công chứng:

a) Sao lục hồ sơ lưu trữ công chứng là việc tổ chức hành nghề công chứng sao chụp toàn bộ, đầy đủ, chính xác các giấy tờ, văn bản liên quan đến hồ sơ công chứng được lưu trữ.

b) Việc sao lục hồ sơ lưu trữ công chứng được thực hiện theo yêu cầu của các bên tham gia hợp đồng, giao dịch, người có quyền, nghĩa vụ liên quan đến

hợp đồng, giao dịch đã được công chứng. Việc sao lục hồ sơ lưu trữ công chứng do tổ chức hành nghề công chứng đang lưu trữ bản chính hồ sơ công chứng đó thực hiện.

6. Đặc điểm kinh tế, kỹ thuật đối với các dịch vụ khác có liên quan đến việc công chứng được thực hiện theo quy định của pháp luật hiện hành đối với từng lĩnh vực hoặc áp dụng đặc điểm kinh tế, kỹ thuật của các dịch vụ đã có quy định về đặc điểm kinh tế, kỹ thuật nếu dịch vụ đó có tính chất tương đồng về tên gọi của dịch vụ hoặc đặc điểm cơ bản của dịch vụ.

Điều 5. Tổ chức thực hiện

1. Các tổ chức hành nghề công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên có trách nhiệm:

a) Lập phương án giá trên cơ sở đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng được quy định tại Quyết định này, cung cấp kịp thời, chính xác, đầy đủ số liệu, tài liệu có liên quan theo yêu cầu của cơ quan nhà nước có thẩm quyền để phục vụ việc định giá. Gửi phương án giá đã lập đến Sở Tư pháp để thực hiện thẩm định phương án giá theo đúng quy định.

b) Rà soát, kiến nghị với Sở Tư pháp xem xét, tham mưu cho Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, điều chỉnh, bổ sung đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng khi có cơ sở, căn cứ cho rằng các đặc điểm kinh tế - kỹ thuật quy định tại Quyết định này không còn phù hợp.

2. Sở Tư pháp có trách nhiệm:

a) Chủ trì, phối hợp với các cơ quan, tổ chức có liên quan thực hiện thẩm định phương án giá được lập bởi các tổ chức hành nghề công chứng trên cơ sở đặc điểm kinh tế - kỹ thuật được quy định tại Quyết định này và trình Ủy ban nhân dân tỉnh ban hành văn bản định giá tối đa đối với các dịch vụ liên quan đến việc công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên đảm bảo trình tự, thủ tục theo quy định.

b) Theo dõi, rà soát, tiếp nhận các kiến nghị của các tổ chức hành nghề công chứng trên địa bàn tỉnh Điện Biên; kịp thời tổng hợp, tham mưu cho Ủy ban nhân dân tỉnh xem xét, điều chỉnh đặc điểm kinh tế - kỹ thuật của dịch vụ theo yêu cầu liên quan đến việc công chứng phù hợp với quy định của pháp luật và tình hình thực tiễn.

c) Chủ trì, phối hợp với các cơ quan, tổ chức có liên quan hướng dẫn, kiểm tra việc triển khai và tổ chức thực hiện Quyết định này.

Điều 6. Điều khoản thi hành

1. Quyết định này có hiệu lực từ ngày 21 tháng 4 năm 2025.

2. Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân tỉnh, Giám đốc các sở: Tư pháp, Tài chính, Nội vụ; Chi cục trưởng Chi cục Thuế khu vực IX; Hội Công chứng

viên tỉnh Điện Biên; các tổ chức hành nghề công chứng và các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 6;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Tư pháp, Bộ Tài chính;
- Cục Kiểm tra VB và QLXLVPHC,
Cục Hỗ trợ tư pháp - Bộ Tư pháp;
- TT. Tỉnh ủy; TT. HĐND tỉnh;
- Ủy ban MTTQ Việt Nam tỉnh;
- Đoàn ĐBQH tỉnh;
- Lãnh đạo UBND tỉnh;
- Báo Điện Biên Phủ;
- Đài Phát thanh-Truyền hình tỉnh;
- Trung tâm TT-HN-NK tỉnh;
- Cổng Thông tin điện tử tỉnh;
- Lưu: VT, NC.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN



Lê Thành Đô